

## **V TALLERES INTERNACIONALES DE ARTE EL JARDINICO (VERANO 2006)**

### **ORGANIZA:**

LA ASOCIACIÓN CULTURAL DE ARTE EL JARDINICO  
EL CENTRO MURCIANO DE ARTE GRÁFICO

### **PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN:**

ISIDORA SÁNCHEZ

### **COORDINADOR:**

CARMELO RUBIO

### **SECRETARÍA:**

FRANCISCO MARTÍNEZ

### **TALLERES:**

ANA FERNÁNDEZ

### **SUPERVISIÓN ACADÉMICA Y UNIVERSITARIA:**

FACULTAD DE BELLAS ARTES DE MURCIA  
(JUAN ROMERA AGULLÓ Y FERNANDO PICORNELL CANTERO )

### **CONTACTOS:**

C/ Canalejas 8  
30400 Caravaca-Murcia  
**[www.jardinico.org](http://www.jardinico.org)**  
[cmagecjardinico@yahoo.es](mailto:cmagecjardinico@yahoo.es)  
[jardinicodirect@hotmail.com](mailto:jardinicodirect@hotmail.com)  
teléfonos: asociación 968 70 71 33 (tarde y noche)  
móvil Carmelo 679239474  
móvil Ana 670720202  
Francisco 968701290  
fax: 968 70 78 12

### **TALLERES:**

C/ Canalejas 8  
30400 Caravaca-Murcia

Información de carácter turístico:

[www.caravaca.org](http://www.caravaca.org)  
[www.cehegín.org](http://www.cehegín.org)

RELACIÓN DE LOS TALLERES:

- **Del 31 de julio al 4 de agosto:**

“TÉCNICAS DE COLLAGE Y EXPLORACIÓN CREATIVA” Jonathan Talbot  
(40 horas, 350 €)
- **Del 7 al 11 de Agosto:**

“TIPOGRAFÍA EXPERIMENTAL Y ARTÍSTICA” Emilo Sdun  
(40 horas, 300 €)
- **Del 14 al 18 de agosto:**

“SERIGRAFÍA PARA ARTISTAS” Manuel Vela  
(40 horas, 300 €)
- **Del 21 al 25 de agosto:**

“INICIACIÓN EN EL GRABADO ELECTROLÍTICO, GRABADO NO TÓXICO” Alfonso Crujera  
(40 horas, 450 €)

## BASES

### Perfil del alumnado y Metodología

El perfil del alumnado al que puede interesar es muy amplio:

Artistas, profesionales, estudiantes universitarios de Bellas Artes, estudiantes de Artes y Oficios, alumnos de escuelas y talleres de grabado, fotografía, pintura, cerámica, teatro...y en general personas que quieren desarrollar su faceta expresiva y creativa.

La metodología es fundamentalmente práctica y muy dinámica. Contamos con abundantes recursos materiales y teóricos que se facilitan gratuitamente al alumnado. Los talleres experimentales permiten la práctica de una integración de lenguajes que van asociados a la autonomía creativa del artista.

#### 1.- SOLICITUDES:

Podrán solicitar la participación en los cursos los artistas, estudiantes y en general todos aquellos que estén interesados.

**La solicitud se realizará a *EL JARDINICO*, “*V Talleres Internacionales de Arte*”, con la presentación de la hoja de inscripción adjunta o modelo similar (se incluirá también un breve currículum) enviada por carta, fax o e-mail.**

La convocatoria quedará abierta desde la publicación de estas bases.

#### 2.-SELECCIÓN:

La selección la realizará una comisión constituida a tal efecto, en la que intervendrá el profesor del curso. Su decisión será inapelable. La admisión se comunicará personalmente.

Los talleres son de plazas limitadas, con un máximo que no será superior a 15 alumnos por curso por lo que será muy importante el orden de inscripción y matriculación de los participantes.

### **3.-MATRÍCULA:**

**Los participantes ingresarán la mitad del importe de la matrícula antes de que finalice el plazo, a la cuenta: 3058 0214 72 2720010379 de CAJAMAR. Se debe indicar el nombre de la persona que realiza el ingreso y enviar copia de la transferencia a través de correo postal, fax o e-mail.**

Se tendrá en cuenta el orden de inscripción, lo cual conlleva que se ingrese cuanto antes el importe correspondiente de la matrícula.

La cantidad restante se hará efectiva al inicio del taller.

Se recuerda que los socios de El Jardinico tendrán un 10% de descuento en el precio de los cursos.

### **4.-CERTIFICADOS:**

Al finalizar los cursos se expedirá el correspondiente certificado emitido por parte del CMAGEC/El Jardinico y la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Murcia. En dicho certificado se harán constar el número de horas correspondientes a cada curso. \*

### **5.-MATERIALES:**

El CMAGEC proporcionará el material y la maquinaria necesarios para realizar las prácticas adecuadas a cada uno de los cursos. Por este motivo al comenzar la actividad cada alumno recibirá un lote de materiales que estará en consonancia con el tipo de actividad que tengan que realizar. El material va incluido en el precio del Taller.

No obstante cada participante irá provisto de sus correspondientes herramientas y materiales de uso personal.

Es muy importante que los participantes vayan provistos de imágenes, bocetos, ideas y proyectos a realizar, a fin de agilizar el desarrollo de los talleres y de este modo aprovechar al máximo el tiempo disponible.

### **6.-DONACIÓN:**

Todos los participantes en los cursos se comprometen a donar una obra de las realizadas en el curso que pasará a formar parte de la colección de La Asociación Cultural de Arte El Jardinico. Así mismo podrán participar en la exposición que se realizará en la Sala de Exposiciones del Centro, una vez concluidos los cursos.

### **7.-RESIDENCIA:**

El Jardinico gestionará el alojamiento en albergues o residencias del municipio en condiciones muy buenas y económicas: 15€ día en habitaciones compartidas con derecho a cocina y aseo, en viviendas completamente equipadas.

Para aquellos que lo deseen también existen otras opciones como son la amplia oferta de turismo rural de la zona, así como pensiones y hoteles.

*La organización se reserva el derecho de admisión así como la posibilidad de anular algún taller en caso de que el número de inscritos no justifique su realización. Si esto sucediera, se reintegraría a los ya inscritos el importe abonado, siendo advertidos con tiempo suficiente.*

\* Se recuerda a todos los participantes relacionados con la docencia, profesores, maestros, interinos o fijos... que se pueden beneficiar de las ayudas para formación o perfeccionamiento que la administración correspondiente convoca todos los años.

## PROGRAMAS Y PROFESORES

### 1º . TÉCNICAS DE COLLAGE Y EXPLORACIÓN CREATIVA / Nuevos Modos, Técnicas e Implicaciones/ Jonathan Talbot Del 31 de julio al 4 de Agosto (40 horas, 350 €)

Es un taller en el que los participantes encuentran fuentes nuevas de inspiración creativa explorando la composición y la formación de un vocabulario visual personal con Jonathan Talbot, artista de gran prestigio y reconocimiento internacional:

- Aprender su nueva técnica de collage que elimina adhesivos líquidos del proceso de construcción.
- Transferencia de imágenes impresas y fotocopiadas "sin papel".
- El examen del arte como proceso y como producto:  
Maneras de empezar, liberando energía creativa. Desarrollo del proceso creativo

Sujetos que se exploran en el taller: La historia del collage, el collage sin adhesivos líquidos, la transferencia de imágenes "sin papel", la composición, el uso efectivo de materiales transitorios, cubiertas de tejido, su uso y preparación, los sustratos para collages pequeños y grandes, combinando la pintura, el dibujo y el grabado con el collage, la presentación y el encuadramiento de las obras realizadas (incluidos los elementos en tres dimensiones) etc.

Además de las interesantes aportaciones técnicas se desarrolla también la espontaneidad creativa de los participantes en un clima de diálogo y comunicación permanente.

El profesor y el centro suministrarán todas las herramientas y una amplia variedad de materiales para trabajar.

J. Talbot proporcionará a los participantes una copia de su libro "Collage: Un Enfoque Nuevo." En inglés o en castellano.

### **JONATHAN TALBOT.** (New York)

Obras del pintor y artista de collage Jonathan Talbot se han exhibido en La Academia Nacional y el Museo del Arte Moderno en Nueva York. Ha representado a los EE.UU. en el exterior en exhibiciones patrocinadas por el Departamento de Estado y la Institución de Smithsonian.

Sus obras están incluidas en colecciones de museos en los EE.UU. y Europa así como en otras colecciones públicas y privadas mundiales.

Talbot es el autor de un interesante libro "Collage: Un Enfoque Nuevo."

Para más información sobre el artista puede consultar su web: [www.talbot1.com](http://www.talbot1.com)

## **2º. TALLER DE TIPOGRAFÍA EXPERIMENTAL Y ARTÍSTICA/**

Emilo Sdun

**Del 7 al 11 de Agosto**

**(40 horas, 300 €)**

El curso transmite conocimientos de la composición a mano con letras móviles de plomo y de madera.

Estampamos un texto breve (por ejemplo un poema) junto con un grabado de linóleo, madera o recortes de cartón) sobre un papel en tamaño de 30 x 40 cm. en tirada pequeña. Todo en forma experimental. Cada participante recibe una carpeta con todas las láminas realizadas en este curso.

- Introducción: material de composición, fijación de molde.
- El registro de las láminas y la estampación.
- Tintas traslúcida/cubriente.
- Recorte de formas de cartón, fijación, estampación.

Desde que Gutenberg desarrolló la imprenta de tipos móviles la impresión de textos experimentó un notable desarrollo tanto en sus posibilidades de difusión como en su vertiente creativa. Actualmente estamos asistiendo a una revolución tecnológica que está arrinconando muchos de los recursos que forman parte fundamental de nuestra cultura. Recursos que como el grabado, si bien fueron desarrollados como medios de reproducción, en la actualidad se han convertido en valiosos medios de expresión artística. En este sentido la tipografía “tradicional” una vez desligada de su servidumbre utilitaria se convierte en un poderoso medio que ofrece unas nuevas posibilidades al incorporarse a la amplia gama de recursos con que el artista actual cuenta.

El curso que impartirá Emilio Sdun, experimentado tipógrafo y artista gráfico, pretende acercar al artista contemporáneo estas antiguas técnicas desde su enfoque plenamente contemporáneo.

**EMILO SDUN.** (Leubnitz/Sajonia. Alemania)

Cursa estudios de tipógrafo. Escuela de Artes y Oficios de Berlín. En 1984 funda Dreieich-Francfort su taller “Schierlingspresse” (Prensa Cicuta) con el fin de trabajar en el ámbito del libro artístico empleando las antiguas técnicas de impresión, que utiliza para investigar nuevas posibilidades expresivas que se acomodan a nuestro tiempo. En 1996 traslada su taller y su residencia a España. Trabajos suyos figuran en los museos y colecciones más importantes de América y Europa, entre ellas la Tate Gallery, el museo Gutenberg de Maguncia o el Art Center Collage of Design de Pasadena, USA. Ha expuesto su obra en numerosas ocasiones en Alemania, Francia, Corea, España, etc. Entre los numerosos premios recibidos destacamos “V.O. Stomps” de la ciudad de Maguncia, (1991), el premio de Cultura del distrito de Offenbach (1995) o el premio “Elsentum” de Maguncia (1995 y 2002).

En la mayor parte de sus trabajos Sdun sitúa la tipografía en el centro de su labor configurativa. De sus talleres salen obra gráfica y libros en ediciones limitadas e ilustrados con linoleograbados, litografías y grabados que acompañan los textos de Neruda, J. Ramón Jiménez, García Lorca etc. Todos ellos editados con la técnica de

impresión tradicional, componiendo los textos de forma manual con tipos de letras de madera o de fundición.

**3. SERIGRAFÍA PARA ARTISTAS/ Manuel Vela**  
**Del 14 al 18 de agosto**  
**(40 horas, 300 €)**

Curso dirigido a artistas que deseen conocer todas las posibilidades que ofrece el proceso serigráfico para la creación de su propia obra gráfica. La serigrafía es un procedimiento de impresión en el que la imagen se consigue al hacer pasar la tinta a través de una pantalla o tamiz. Por sus características permite imprimir en casi cualquier material y con una amplia gama de tintas. Las imágenes a imprimir se pueden crear sobre la pantalla interviniendo directamente sobre ella o transfiriéndolas por procedimientos indirectos. Esto convierte a la serigrafía en una de las técnicas gráficas más versátiles y la dota de unas posibilidades insospechadas.

Se estudiarán los fundamentos técnicos y los diferentes recursos que se pueden emplear así como las alternativas para que el artista pueda disponer de un taller “casero” para experimentar y realizar sus serigrafías en su propio estudio con medios asequibles.

Contenidos:

- Fundamentos de la impresión serigráfica
- La pantalla: Marcos y mallas.
- Elaboración de la pantalla: procedimientos directos e indirectos.
- Originales: transparencias fotográficas y manuales.
- Emulsiones fotosensibles.
- La insoladora.
- Estampación.
- La mesa de impresión y la racleta.
- La edición.
- Recuperado y limpieza de pantallas.
- Consejos y cuidados.

**MANUEL VELA.** (Alcalá la Real /Jaén)

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Sevilla. Estudia en las Escuelas de Artes de Granada y Guadix. Realiza cursos de Doctorado en la Universidad de Granada, ciudad en la que reside actualmente. Ha participado en diferentes cursos de especialización en el Centre Internacional de Recerca Gráfica (Calella), Fundación Pilar i Joan Miró (Mallorca), Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (Sevilla) y en el Centro Murciano de Arte Gráfico (Caravaca), entre otros. En 1981 se encargó de la creación del Taller de Serigrafía “Laguada” y en 1988 fue cofundador del Taller Experimental de Grabado “Realejo”, ambos en Granada. Desde 1996 ha dirigido el Centro Andaluz de Arte Seriado.

Su obra se ha mostrado en múltiples exposiciones colectivas e individuales y en ferias de arte como ARCO o ESTAMPA. Está Representado en diversas colecciones públicas

como Caja Castilla la Mancha, Fundación Focus-Abengoa, Museo del Grabado Español Contemporáneo, Diputación Provincial de Jaén, Calcografía Nacional, etc.

Para más información sobre el artista puede consultar su web: [www.manuelvela.com](http://www.manuelvela.com)

**4º. TALLER DE INICIACIÓN EN EL GRABADO ELECTROLÍTICO,  
GRABADO NO TÓXICO/ Alfonso Crujera**  
**Del 21 al 25 de agosto**  
**(40 horas, 450 €)**

En los últimos años los grabadores, preocupados por la agresividad tóxica de los productos que estaban utilizando, insalubres tanto para su salud como para el medio ambiente, comenzaron a investigar con nuevos productos, bloqueadores y mordientes, basándose en olvidadas técnicas antiguas y en desuso, también aplicando materiales y procesos modernos que eran bastante menos tóxicos, fueron desarrollando varias técnicas diferenciadas de grabar con los que lograron estampar imágenes de gran calidad técnica, y que ha venido llamándose “grabado no tóxico”.

De entre todas ellas, el grabado electrolítico -olvidada y prácticamente desconocida técnica del siglo XIX- es una de las más atractivas y útiles formas de “grabado no tóxico” sobre placas de cobre y zinc.

El proceso de grabado electrolítico no genera gases tóxicos como los ácidos, no forma y acumula residuos, los mordientes no se agotan con las sucesivas mordidas, no utiliza las nocivas vaporizaciones de resinas o asfaltos para aguaintas, y proporciona nuevos efectos complementándose con la galvanización. Técnica novedosa y con posibilidades de experimentación y nuevos descubrimientos.

Contenidos del curso:

- Historia del grabado electrolítico
- Fundamentos de la electrólisis.
- Principios del grabado electrolítico.
- Grabado sobre planchas de cobre y cinc.
- Barniz duro, aguafuerte.
- Barniz blando.
- Reservas con tinta calcográfica de grafito.
- Aguainta con mordida abierta.
- Reservas alternativas (Lápiz litográfico, oxidaciones, salpicados, fractint, etc.).
- Gofrado.
- Galvanización.
- Aplicaciones complementarias.
- Galva-on método semiseco.
- Galva-on collage.
- Relieve con líneas galvanizadas
- Proceso electrolítico “pasivo” sin electricidad.

**ALFONSO CRUJERA.** (Sevilla)

Reside en Las Palmas de Gran Canaria.

Es un artista polifacético con una larga trayectoria y numerosas exposiciones.

Ha llevado a cabo diversos proyectos, musicales, teatrales y editoriales.

Profesor de grabado calcográfico en la escuela Luján Pérez. Tiene una larga formación en el mundo del grabado a través de los cursos y talleres que realiza en algunos de los mejores centros de arte gráfico de España y Europa.

Cuenta con su propio taller, “San Felipe”, en Sta. María de Guía (Las Palmas G.C.) en donde instala el primer taller de grabado electrolítico de las Islas Canarias en el año 2002. Ha impartido desde entonces diversos cursos de grabado por electrólisis, así como varias conferencias y artículos sobre esta técnica en revistas especializadas: “El grabado electrolítico ¿una técnica para el siglo XXI?” (Estampa 2005, nº1 de la revista “Grabado y Edición”)

Su obra está presente en diversas colecciones públicas.

Entre las últimas exposiciones que ha realizado destaca “PornEros” en la Galería Artificio (Las Palmas de Gran Canaria). Galería Maes, Estampa 2005 Madrid.

Clingendael Galerie, La Haya (Holanda). Galería Arco 8, Ponta Delgada (Portugal) etc.

### **ACTIVIDADES PARALELAS A LOS TALLERES:**

- Lectura poética: “**Ágora para la poesía**”

Lectura comentada de la obra literaria de los escritores y poetas murcianos vinculados a la revista “ÁGORA”.

Coordina: Antonio Rubio

### **EL CENTRO**

El Jardínico dispone en Caravaca de La Cruz de un inmueble que es la sede del “**Centro de Artes Plásticas**” (se trata de un edificio del siglo XVIII que dispone de 600 metros cuadrados para desarrollar actividades) Dispone de talleres de grabado, serigrafía, laboratorio de fotografía, taller de escultura, pintura, así como de una amplia Sala de Exposición y una Biblioteca especializada en arte.

También contamos con un “Taller de Cerámica Artística” ubicado en la vecina localidad de Cehegín.

### **EL ENTORNO**

CARAVACA Y CEHEGÍN son localidades del noroeste murciano, con una población de aproximadamente 22.000 y 16.000 habitantes respectivamente.

Ambas son ciudades de gran interés histórico y monumental con cascos antiguos de gran valor cultural. Las instalaciones de El Jardínico en Caravaca están ubicadas en este entorno ocupando un edificio del S. XVIII del que se conserva íntegra la fachada.

A esta riqueza monumental e histórica hay que añadir la gran belleza de sus paisajes de huerta y montaña así como una excelente gastronomía y el agradable clima mediterráneo.

## BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

**TALLERES EN LOS QUE SE MATRICULA / OPTION ENTERED:**

<b>Nombre / Name</b>		
<b>Dirección/ Address</b>		
<b>Teléfono / Phone</b>		<b>e-mail:</b>
<b>Profesión / Occupation</b>		
<b>Firma / Signature</b>	<b>D.N.I. / Passport</b>	
<b>Fecha / Date</b>		

Para llegar a Caravaca utilizando el transporte público hay varias opciones:

- Desde Murcia existe un servicio de autobuses con un intervalo aproximado de una hora.
- Desde Madrid, el tren hasta Murcia, dos o tres veces al día. También servicio de autobuses cada dos horas.
- Desde Barcelona y Valencia existe transporte directo en autobús hasta Caravaca, también de tren hasta Murcia.